Zvukový minisystém

Návod na použitie a záruka

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg • 71615HB66XIII

Vážení zákazníci!

3 v 1 – rádio, budík a dokovacia stanica pre váš smartfón na minimálnom priestore – to všetko vám ponúka váš nový zvukový minisystém. Prípojka AUX vám okrem toho umožní aj pripojenie MP3 prehrávača alebo iných audiozariadení.

Zvukový minisystém je malý a kompaktný, jednoducho sa ovláda a disponuje praktickými vlastnosťami:

- prehrávanie audiosúborov prenášaných technológiou Bluetooth® z iného zariadenia vybaveného technológiou Bluetooth® (napr. smartfón, tablet),
- rádio s tunerom PLL a 20 pamäťovými miestami pre rozhlasové stanice,
- budík s 2 rôznymi zdrojmi budenia (rádio alebo signál budenia) a funkciou odloženého budenia,
- sleeptimer na zaspávanie s hudbou,
- funkcia na nabíjanie smartfónov.

Prajeme vám veľa zábavy s týmto výrobkom.

Váš tím Tchibo

Obsah

6 K tomuto návodu

7 Bezpečnostné upozornenia

12 Prehľad (obsah balenia)

15 Uvedenie do prevádzky
15 Vloženie záložnej batérie
16 Umiestnenie a pripojenie
16 Zapnutie/vypnutie
17 Nastavenie času
17 Výber prevádzkového režimu
18 Regulácia hlasitosti
18 Podsvietenie a displej

19 Počúvanie rádia
19 Vyladenie a uloženie rozhlasových staníc
20 Vyvolanie uložených rozhlasových staníc

21 Prehrávanie pomocou technológie Bluetooth®

22 Pripojenie externých audiozariadení

24 Sleeptimer (funkcia na zaspávanie s hudbou)

25 Nabíjanie smartfónu

27 Využitie funkcie budenia
27 Nastavenie času budenia
28 Prerušenie alebo vypnutie signálu budenia

29 Čistenie

30 Poruchy / pomoc

32 Vyhlásenie o zhode

34 Technické údaje

35 Likvidácia

36 Záruka

K tomuto návodu

Výrobok je vybavený bezpečnostnými prvkami. Napriek tomu si pozorne prečítajte bezpečnostné upozornenia a používajte ho len podľa opisu v tomto návode, aby nedopatrením nedošlo k poraneniam alebo škodám.

Uschovajte si tento návod na neskoršie použitie.
Ak výrobok postúpite inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

Symboly v tomto návode:

Tento symbol varuje pred nebezpečenstvom poranenia.

Tento symbol varuje pred nebezpečenstvom poranenia v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.

Signálne slovo **NEBEZPEČENSTVO** varuje pred možnými ťažkými poraneniami a ohrozením života.

Signálne slovo **VAROVANIE** varuje pred poraneniami a závažnými vecnými škodami.

Signálne slovo **POZOR** varuje pred ľahkými poraneniami alebo poškodeniami.

Takto sú označené doplňujúce informácie.

Bezpečnostné upozornenia

Účel použitia

Toto zariadenie je určené na budenie, počúvanie rádia a na prehrávanie audiovýstupov z externých zvukových zariadení.

Rozhranie s portom mikro USB je vhodné na nabíjanie najbežnejších modelov smartfónov.

Výrobok je určený na súkromné použitie a nie je vhodný na komerčné účely.

Výrobok používajte iba pri miernych klimatických podmienkach.

NEBEZPEČENSTVO pre deti

- Deti nedokážu rozpoznať nebezpečenstvo, ktoré môže hroziť pri neprimeranom zaobchádzaní s elektrickými zariadeniami. Výrobok preto uchovávajte mimo dosahu detí.
- Prehltnutie batérií môže byť životunebezpečné. Batérie a zariadenie preto uschovajte mimo dosahu malých detí. Ak dôjde k prehltnutiu batérie, okamžite privolajte zdravotnícku pomoc.
- Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusenia!

NEBEZPEČENSTVO zásahu elektrickým prúdom

- Výrobok a sieťový adaptér neponárajte do vody ani iných kvapalín, pretože inak hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.
- Nepoužívajte výrobok v exteriéri alebo v priestoroch s vysokou vlhkosťou vzduchu. Nedotýkajte sa sieťového adaptéra vlhkými rukami.

- Chráňte zariadenie pred vlhkosťou. Na zariadenie alebo priamo vedľa neho neklaďte žiadne nádoby naplnené kvapalinou (napr. vázy na kvety). Zariadenie nesmie byť vystavené kvapkajúcej alebo striekajúcej vode. Zabránite tak nebezpečenstvu požiaru alebo zásahu elektrickým prúdom.
- V žiadnom prípade nerozoberajte teleso, resp. neodstraňujte jeho časti. Vo vnútri telesa sa nachádzajú diely pod napätím a kontakt s nimi môže zapríčiniť zásah elektrickým prúdom.
- Do otvorov zariadenia nestrkajte žiadne predmety. Mohli by ste sa dotknúť dielov pod napätím.
- Zariadenie zapájajte len do zásuvky s ochrannými kontaktmi, ktorej sieťové napätie zodpovedá technickým údajom sieťového adaptéra.
- Pri prevádzkovaní používajte výlučne pribalený sieťový adaptér.
- Vytiahnite sieťový adaptér zo zásuvky ...
  ... pri poruchách počas prevádzky,
  ... pri dlhšom nepoužívaní zariadenia,
  ... pri búrkach,
  ... pred čistením zariadenia.
  Ťahajte vždy za sieťový adaptér, nikdy nie za sieťový kábel.
- Na úplné odpojenie zariadenia od napájania vytiahnite sieťový adaptér zo zásuvky. Používajte dobre prístupnú zásuvku, aby ste v prípade potreby mohli sieťový adaptér rýchlo vytiahnuť. Sieťový kábel položte tak, aby ste sa oň nepotkýnali.

- Nepoužívajte zariadenie pri viditeľných poškodeniach zariadenia, sieťového adaptéra alebo sieťového kábla, resp. po páde zariadenia.
- Nevykonávajte na výrobku žiadne zmeny. Opravy zverte výlučne špecializovanej opravovni. Neodborné opravy môžu vážne ohroziť používateľa.
- V prípade poškodenia sieťového adaptéra alebo sieťového kábla, sa adaptér nesmie ďalej používať a musí byť nahradený sieťovým adaptérom rovnakého typu.

VAROVANIE pred popáleninami/požiarom

- Batérie sa nesmú dobíjať, rozoberať, hádzať do ohňa alebo skratovať. Hrozí nebezpečenstvo výbuchu!
- Pozor! Ak sa lítiové batérie založia nesprávne, môžu vybuchnúť. Preto dbajte pri vkladaní bezpodmienečne na správnu polaritu (+/–). Používajte iba ten istý alebo rovnocenný typ batérií (pozri „Technické údaje“).
- Na zariadenie alebo do jeho blízkosti neumiestňujte žiadne sviečky alebo iné zdroje otvoreného ohňa.
- Neumiestňujte zariadenie do uzatvorených skríň alebo regálov bez dostatočného vetrania. Zariadenie musí mať zo všetkých strán voľný priestor minimálne 10 cm. Nezakrývajte zariadenie novinami, obrusmi, záclonami atď.

VAROVANIE pred poranením

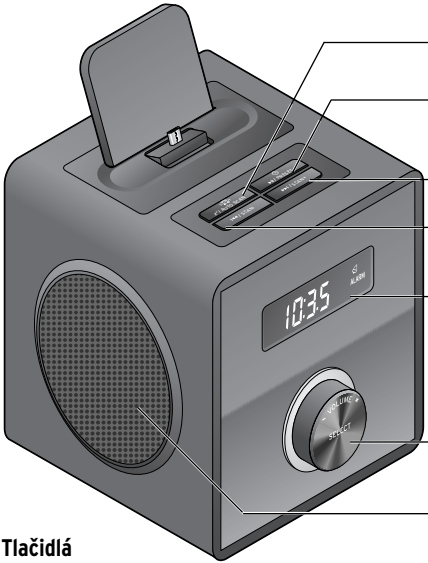
- Ak dôjde k vytečeniu batérie, zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami.
  Postihnuté miesta prípadne opláchnite vodou a okamžite vyhľadajte lekára.

POZOR – Vecné škody

- Zariadenie postavte na rovný a stabilný podklad.
- Po prenesení zariadenia zo studeného do teplého prostredia sa v zariadení môže kondenzovať vlhkosť. Nechajte preto zariadenie niekoľko hodín vypnuté.
- Chráňte zariadenie pred nárazmi, pádom, prachom, vlhkosťou, priamym slnečným žiarením a extrémnymi teplotami. Pri nepoužívaní nasaďte na dokovací port ochranný kryt. Dbajte na dostatočný odstup od zdrojov tepla, ako sú napr. sporáky alebo rúry na pečenie.
- Sieťový kábel sa nesmie prelamovať ani stláčať.
- Chráňte batérie pred nadmerným teplom, ako je napr. priame slnečné žiarenie, teplo z vykurovania a pod. Vyberte batérie z výrobku po ich vybití alebo pred dlhším nepoužívaním výrobku. Takto zabránite škodám, ktoré môžu vzniknúť pri vytečení batérií.
- Pred vložením vyčistite v prípade potreby kontakty batérií a zariadenia. Nebezpečenstvo prehriatia!
- Neumiestňujte zariadenie do bezprostrednej blízkosti magnetických polí (napr. televízne prijímače alebo reproduktory).

- Pred vzájomným prepojením vypnite všetky zariadenia.
- Nepoužívajte ovládacie prvky smartfónu pripojeného do dokovacieho portu. Konektory smartfónu a zvukového minisystému by sa pri pôsobení tlaku mohli poškodiť.
- V reproduktore zariadenia sa nachádza silný magnet. Karty s magnetickým prúžkom, ako sú napr. bankomatové a kreditné karty, sa nesmú dostať do jeho blízkosti. Magnetické prúžky by sa mohli poškodiť. V bezpečnej vzdialenosti od zariadenia udržiavajte tiež magnetické pamäťové média a všetky zariadenia, pri ktorých môže magnetizmus ovplyvniť alebo obmedziť ich funkčnosť.
- Na čistenie nepoužívajte agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky, ktoré by mohli spôsobiť škrabance.
- Nedá sa úplne vylúčiť, že niektoré laky, plasty alebo ošetrovacie prostriedky na nábytok rozleptajú, alebo zmäkčia materiál nožičiek s protišmykovou vrstvou. Aby ste zabránili neželaným stopám na nábytku, položte pod výrobok príp. protišmykovú podložku.

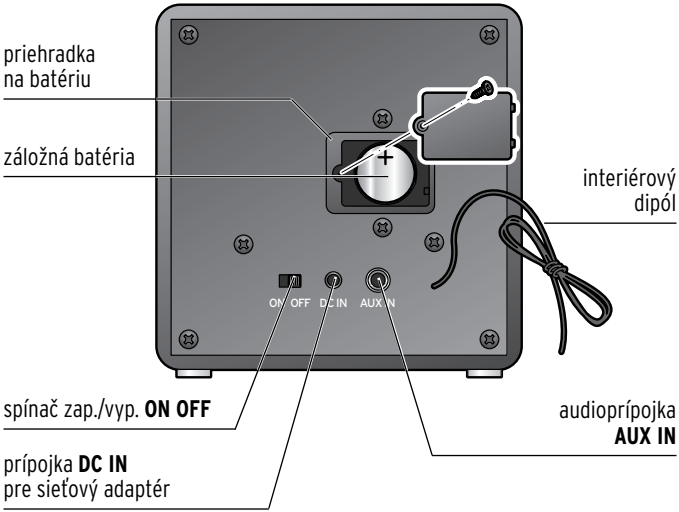
Prehľad (obsah balenia)



Tlačidlá

-VOLUME+ SELECT	• zapnutie • výber prevádzkového režimu • zapnutie pohotovostného režimu zariadenia • nastavenie hlasitosti • nastavenie času/času budenia (v pohotovostnom režime)
z^z/ AUTO SCAN	• výber signálu budenia (v pohotovostnom režime) • aktivovanie/potvrdenie nastavenia času budenia • nastavenie času spánku • automatické ladenie rozhlasových staníc (rádio)
▶II/ PRESET	• aktivovanie/uloženie nastavenia času • uloženie rozhlasovej stanice/výber uloženej rozhlasovej stanice (rádio) • spustenie/prerušenie prehrávania (smartfón)
I◀◀ / SCAN-	• automatické ladenie rozhlasových staníc/jemné zostupné doladenie (rádio) • predchádzajúca skladba/rýchly posun späť (smartfón)
▶▶I / SCAN+	• automatické ladenie rozhlasových staníc/jemné vzostupné doladenie (rádio) • nasledujúca skladba/rýchly posun dopredu (smartfón)

Zadná strana



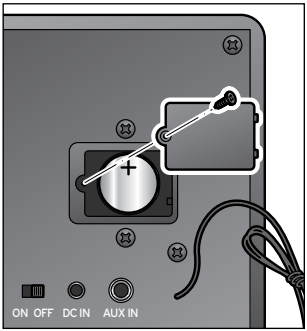
Uvedenie do prevádzky

▷ Odstráňte ochranné fólie zo zariadenia, ako aj z opierky pre smartfón.

Vloženie záložnej batérie

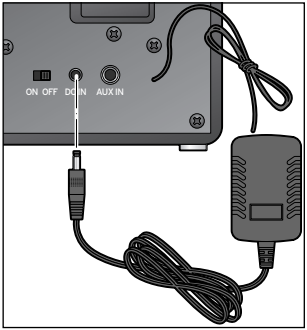
Záložná batéria zaisťuje zachovanie nastaveného času a času budenia, ako aj uložených rozhlasových staníc pri výpadku napájania alebo po odpojení zariadenia od elektrickej rozvodnej siete.

- Prevádzka zariadenia nie je podmienená vložením záložnej batérie.
- Výlučné napájanie batériou, bez pripojenia na elektrickú rozvodnú sieť, nie je možné.



1. Vyskrutkujte skrutku v kryte priehradky na batériu a kryt odstráňte.
2. Vložte priloženú batériu. Pritom dbajte na správnu polaritu (+/–). **Plusový pól musí ukazovať smerom nahor.**
3. Znovu nasaďte kryt priehradky na batériu a pevne dotiahnite skrutku.

Umiestnenie a pripojenie



1. Zariadenie postavte na rovný a stabilný podklad.
2. Úplne rozviňte interiérový dipól. Podľa možnosti upevnite jeho koniec do výšky na stenu alebo nábytok, napr. lepiacou páskou.
3. Zapojte sieťový adaptér do prípojky **DC IN** na zadnej strane zariadenia a do dobre prístupnej zásuvky.

Zapnutie/vypnutie

Na zapnutie zariadenia:

1. Posuňte spínač zap./vyp. na zadnej strane zariadenia do polohy **ON**. Zariadenie je zapnuté v pohotovostnom režime.
2. Stlačte otočný spínač **VOLUME/SELECT** na prednej strane zariadenia. Podsvietenie displeja sa rozsvieti a zariadenie sa zapne.

Na vypnutie zariadenia:

1. Podržte otočný spínač **VOLUME/SELECT** stlačený, kým zhasne podsvietenie displeja.
   Zariadenie je zapnuté v pohotovostnom režime.
2. Posuňte spínač zap./vyp. na zadnej strane zariadenia do polohy **OFF**. Zariadenie je vypnuté.

Nastavenie času

1. Prepnite zariadenie do pohotovostného režimu.
2. Podržte stlačené tlačidlo ▶II/ PRESET, kým na displeji nezačnú blikať hodiny.
3. Na nastavenie hodín otáčajte otočný spínač **VOLUME/SELECT**.
4. Nastavenie potvrďte stlačením tlačidla ▶II/ PRESET.
   Teraz blikajú minúty.
5. Na nastavenie minút otáčajte otočný spínač **VOLUME/SELECT**.
6. Nastavenie potvrďte stlačením tlačidla ▶II/ PRESET.

Čas je nastavený.

Výber prevádzkového režimu

Môžete si vybrať:

FM režim rádia (VKV),

BT prehrávanie audiosúborov prenášaných technológiou Bluetooth®,

AUX prehrávanie z iných audiozariadení pripojených audiokáblom.

▷ Na prepínanie medzi prevádzkovými režimami stláčajte otočný spínač **VOLUME/SELECT**. Na displeji sa zobrazí príslušný prevádzkový režim.

Regulácia hlasitosti

▷ Na zvýšenie hlasitosti otáčajte otočný spínač **VOLUME/SELECT** v smere **+**.

▷ Na zníženie hlasitosti otáčajte otočný spínač **VOLUME/SELECT** v smere **–**.

Počas zmeny sa na displeji zobrazuje nastavená hlasitosť (*0* ... *32*), ako aj symbol reproduktora 🔊.

Pri hlasitosti *0* sa zobrazí symbol vypnutého reproduktora 🔇.

Podsvietenie a displej

Pri prevádzke zariadenia je displej podsvietený a okolo otočného spínača svieti prstenec LED diód.

Ak počas cca 30 sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo, podsvietenie a osvetlenie sa stlmia. Akonáhle znovu stlačíte niektoré tlačidlo, intenzita podsvietenia displeja a osvetlenia prstenca LED diód sa zvýši.

Počúvanie rádia

1. Posuňte spínač zap./vyp. na zadnej strane zariadenia do polohy **ON**.
2. Príp. viackrát stláčajte otočný spínač **VOLUME/SELECT**, kým sa na displeji nezobrazí frekvencia a symbol *FM*.

V režime rádia sa zobrazená frekvencia po krátkej dobe vypne a namiesto nej sa zobrazí čas.

Vyladenie a uloženie rozhlasových staníc

Na displeji môžete odčítať vyladenú frekvenciu.

Automatické ladenie rozhlasových staníc s automatickým ukladaním do pamäte

▷ Podržaním tlačidla z²⁰/ AUTO SCAN v stlačenej polohe cca 2 sekundy spustite automatické ladenie rozhlasových staníc.

Zariadenie vyladí rozhlasové stanice dostupné vo frekvenčnom pásme a uloží ich na pamäťové miesta *P-01* až *P-20*. Už predtým uložené rozhlasové stanice sa prepíšu.

Po ukončení ladenia sa zariadenie prepne na pamäťové miesto *P-01*.

Automatické ladenie rozhlasových staníc a ich ručné ukladanie do pamäte

1. Podržaním tlačidla ▶▶I / SCAN+ (vzostupné ladenie), resp. I◀◀ / SCAN- (zostupné ladenie) v stlačenej polohe cca 2 sekundy spustite automatické ladenie.

   Po vyladení rozhlasovej stanice sa ladenie zastaví.
2. Na uloženie vyladenej rozhlasovej stanice podržte tlačidlo ▶II / PRESET stlačené cca 2 sekundy, kým na displeji nezačne blikať *P-01*.

3. Na vyvolanie požadovaného pamäťového miesta príp. viackrát stlačte krátko tlačidlo ▶▶I / SCAN+, resp. I◀◀ / SCAN-.
4. Na uloženie rozhlasovej stanice stlačte krátko tlačidlo ▶II / PRESET.
   Stanica predtým uložená na tomto mieste sa prepíše.

- Pri ručnom ukladaní ponúkne zariadenie najskôr pamäťové miesto *P-01*, a to aj v prípade, ak bolo toto pamäťové miesto už obsadené pri automatickom ukladaní.
- Po obsadení všetkých pamäťových miest ponúkne znovu pamäťové miesto *P-01* a príp. ho prepíše.

Jemné doladenie rozhlasovej stanice

Na presnejšie vyladenie rozhlasovej stanice môžete frekvenciu meniť v krokoch po 0,5 MHz.

▷ Na vzostupné, resp. zostupné doladenie frekvencie stláčajte krátko tlačidlo ▶▶I / SCAN+, resp. I◀◀ / SCAN-.

Ak nie je možný čistý príjem rozhlasovej stanice (rozhlasová stanica „je rušená“), pomôže okrem iného aj zmena polohy antény.

Vyvolanie uložených rozhlasových staníc

1. Stlačte tlačidlo ▶II / PRESET.
   Aktuálne pamäťové miesto sa zobrazí na niekoľko sekúnd.
2. Na vyvolanie iného pamäťového miesta stlačte počas tejto doby tlačidlo ▶▶I / SCAN+, resp. I◀◀ / SCAN-.

Prehrávanie pomocou technológie Bluetooth®

Zvukový minisystém dokáže reprodukovať hudbu z mobilných zariadení (mobilný telefón, tablet) vybavených technológiou Bluetooth®.

Čo musíte vedieť o technológii Bluetooth®:

- Pojem Bluetooth® označuje bezdrôtový dátový prenos medzi dvoma zariadeniami. Väčšina v súčasnosti dostupných mobilných telefónov a tabletov je vybavená technológiou Bluetooth®.
- Rešpektuje aj návod vášho mobilného zariadenia.
- Pri problémoch s funkciou Bluetooth® príp. vypnite zvukový minisystém, po niekoľkých sekundách ho znovu zapnite a skúste to opäť.
- Niektoré zariadenia potrebujú na vytvorenie spojenia dlhší čas; nejde o poruchu.
- Zvukový minisystém môže byť vždy súčasne spojený iba s jedným zariadením, z ktorého prehráva audiosúbory. Pred pripojením iného zariadenia musíte najskôr odpojiť už pripojené zariadenie.

Prepojenie zvukového minisystému so zariadením s technológiou Bluetooth® („spárovanie“)

1. Posuňte spínač zap./vyp. na zadnej strane zariadenia do polohy **ON**.
2. Príp. viackrát stláčajte otočný spínač **VOLUME/SELECT**, kým sa na displeji nezobrazí *BT*.
3. Podržte tlačidlo ▶II/ PRESET stlačené niekoľko sekúnd, kým nedosiahnete rýchle blikanie nápisu *BT* na displeji. Zvukový minisystém je teraz pripravený na „spárovanie“ (vytvorenie spojenia).

4. Aktivujte funkciu Bluetooth® na vašom mobilnom zariadení.
5. Spustite na ňom vyhľadávanie zariadení v dosahu.
6. V zozname vyberte zariadenie **Dockingstation** (dokovacia stanica) a ťuknite na položku **Nespárované**, resp. **Nepripojené**.

   Po vzájomnom prepojení zariadení zaznie zo zvukového minisystému potvrdzovací tón.

▷ Niektoré zariadenia generujú v tomto momente požiadavku na vloženie hesla. V takomto prípade vložte reťazec „0000“.

Ovládanie

Na ovládanie môžete použiť pripojené mobilné zariadenie, napr. váš smartfón, alebo zvukový minisystém:

spustenie/prerušenie prehrávania:	⏲ ▶II / PRESET
nasledujúca skladba/rýchly posun dopredu	▶▶I / SCAN+
predchádzajúca skladba/rýchly posun späť:	I◀◀ / SCAN-

Ovládanie závisí aj od vášho mobilného zariadenia. Mnoho zariadení napr. nedisponuje funkciou na zastavenie prehrávania.

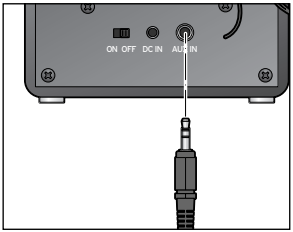
Pripojenie externých audiozariadení

Prípojka **AUX IN** zvukového minisystému vám spoločne s dodaným audiokáblom umožní pripojenie ďalších externých audiozariadení, napr. CD/MP3 prehrávača alebo tabletu.

POZOR – Vecné škody

- Pred vzájomným prepojením vypnite všetky zariadenia.
- Dodržiavajte návody pre zariadenia, ktoré chcete pripojiť.
- Znížte hlasitosť na všetkých zariadeniach. Hlasitosť znovu zvýšte až po prepojení a zapnutí zariadení.

Na pripojenie externých audiozariadení budete potrebovať pribalený audiokábel. Potreba konektora s adaptérom pre externé audiozariadenie závisí od vybavenia tohto zariadenia.



1. Prepojte audiokáblom audio-výstup externého zariadenia s audioprípojkou **AUX IN** na zvukovom minisystéme.
2. Posuňte spínač zap./vyp. na zadnej strane zvukového minisystému do polohy **ON**.

3. Príp. viackrát stláčajte otočný spínač **VOLUME/SELECT**, kým sa na displeji nezobrazí *AUX*.
4. Spustite prehrávanie na externom audiozariadení.

▷ Pred rozpojením spojenia vypnite obe zariadenia.

- Pripojené audiozariadenie sa nedá ovládať zvukovým minisystémom. Môžete regulovať len výšku hlasitosti.
- Ak ani napriek spustenému prehrávaniu nič nepočujete, skontrolujte nastavenie hlasitosti na pripojenom audiozariadení.
- Pokiaľ na pripojenom audiozariadení nespustíte prehrávanie do 15 minút, zvukový minisystém sa automaticky prepne do pohotovostného režimu.

Sleeptimer (funkcia na zaspávanie s hudbou)

Na zapnutom zariadení môžete prednastaviť čas, po ktorom sa má zariadenie automaticky prepnúť do pohotovostného režimu.

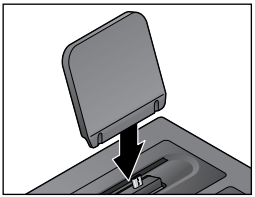
▷ Počas prevádzky stláčajte tlačidlo z^{z}/ AUTO SCAN dovtedy, kým sa nezobrazí želaný čas funkcie na zaspávanie.
Platí poradie:
120 > 90 > 60 > 45 > 30 > 15 > 00 minút.
Po uplynutí tohto času sa zariadenie prepne do pohotovostného režimu.

Na zobrazenie času zostávajúceho do prepnutia do pohotovostného režimu stlačte pri aktívnej funkcii sleeptimer 1x tlačidlo **AUTOSCAN**. Na deaktivovanie funkcie sleeptimer stlačte opakovane tlačidlo **AUTOSCAN**, alebo jednoducho počkajte niekoľko sekúnd, kým displej neprestane zobrazovať zostávajúci čas.

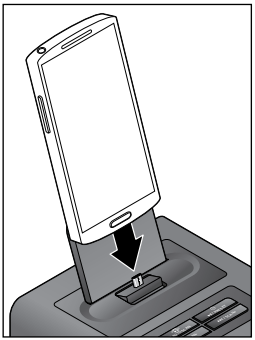
Nabíjanie smartfónu

Rozhranie s portom mikro USB dokovacieho portu je vhodné pre najbežnejšie smartfóny súčasnej konštrukcie.
Je navrhnuté výlučne na nabíjanie. Na prehrávanie hudby z vášho smartfónu cez zvukový minisystém môžete použiť funkciu Bluetooth® (pozri kapitolu „Prehrávanie pomocou technológie Bluetooth®“).

Nabíjanie tabletov nie je možné.



1. Zasuňte opierku pre smartfón do výrezu na zariadení.



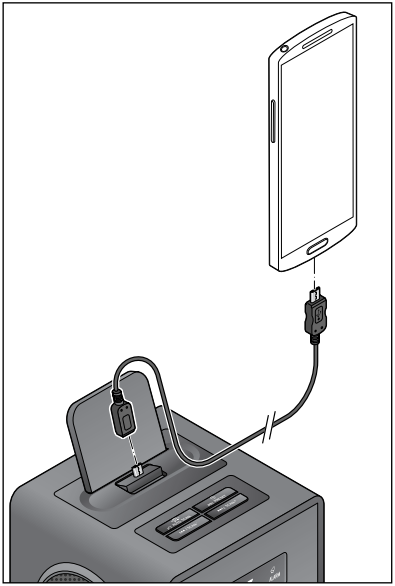
2. Nasaďte smartfón na dokovací port.

Smartfón neobsluhujte, pokiaľ je nasadený na dokovacom porte. Dokovací port sa môže poškodiť.

Po korektnom nasadení sa smartfón začne okamžite nabíjať. Na to musí byť zvukový minisystém zapojený do elektrickej rozvodnej siete (spínač zap./vyp. je prepnutý v polohe **ON**) a prepnutý do pohotovostného režimu.

Upozornenie

V závislosti od umiestnenia rozhrania s portom mikro USB na vašom smartfóne sa môže stať, že smartfón sa bude dať pripojiť na dokovací port len vo vodorovnej polohe alebo displejom otočeným dozadu.



Váš smartfón môžete k zvukovému minisystému pripojiť aj pomocou dodaného predlžovacieho mikro USB kábla tak, ako to vidíte na obrázku.

Využitie funkcie budenia

Môžete sa nechať zobudiť rozhlasovou stanicou alebo signálom budenia.

Nastavenie času budenia

1. Prepnite zariadenie do pohotovostného režimu.
2. Na výber želaného zdroja budenia príp. viackrát krátko stlačte tlačidlo z⁺/ AUTO SCAN.

   Platí poradie:
   OFF (vyp.) > Signály budenia > Rádio > *OFF*
   Príslušný symbol sa na displeji zobrazuje vpravo hore.

   Na displeji sa okrem toho zobrazí aktuálne nastavený čas budenia. Taktiež na ňom bliká nápis *ALARM*.
3. Podržte tlačidlo z⁺/ AUTO SCAN stlačené, kým nezačnú blikať hodiny.
4. Na nastavenie hodín otáčajte otočný spínač **VOLUME/SELECT**.
5. Nastavenie potvrďte stlačením tlačidla z⁺/ AUTO SCAN.

   Teraz blikajú minúty.
6. Na nastavenie minút otáčajte otočný spínač **VOLUME/SELECT**.
7. Nastavenie potvrďte stlačením tlačidla z⁺/ AUTO SCAN.
8. Nastavovací režim ukončite opätovným stlačením tlačidla z⁺/ AUTO SCAN. Alebo počkajte niekoľko sekúnd, kým sa zobrazenie automaticky prepne na aktuálny čas. Nastavenie budenia je uložené.

   Na displeji teraz zostane zobrazený nápis *ALARM*.

Prerušenie alebo vypnutie signálu budenia

V nastavený čas budenia sa zariadenie zapne a zobudí vás signálnymi tónmi, resp. zapnutím rádia.

Po výbere signálnych tónov:
Hlasitosť je najskôr nízka a postupne sa zvyšuje až na úroveň maximálnej hlasitosti budenia.

Po výbere rádia:
Zobudí vás posledná nastavená hlasitosť – minimálne ale hlasitosť *10*.

Prerušenie signálu budenia (funkcia odloženého budenia)

▷ Stlačte ľubovoľné tlačidlo na zariadení, okrem **VOLUME/SELECT**, na prerušenie signálu budenia na cca 5 minút a na následné opätovné aktivovanie budenia. Na displeji sa zobrazí nápis *SNOOZE*.

Tento krok môžete zopakovať viackrát.

▷ Na vypnutie funkcie odloženého budenia stlačte otočný spínač **VOLUME/SELECT** alebo 2x tlačidlo z²/ AUTO SCAN.

Signál budenia zmĺkne a zariadenie sa prepne do pohotovostného režimu. V nasledujúci deň budete znovu budení v rovnakom čase.

Úplné vypnutie funkcie budíka

1. Prepnite zariadenie do pohotovostného režimu.
2. Stláčajte tlačidlo z²/ AUTO SCAN dovtedy, kým sa na displeji nezobrazí *OFF*.
3. Nastavenie potvrďte stlačením tlačidla z²/ AUTO SCAN.
   Alebo počkajte niekoľko sekúnd, kým sa na displeji znovu zobrazí normálny čas.

Čistenie

NEBEZPEČENSTVO – Nebezpečenstvo ohrozenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom

- Pred čistením zariadenia vytiahnite sieťový adaptér zo zásuvky.
- Zariadenie nesmie byť vystavené vlhkosti. Chráňte ho aj pred kvapkajúcou alebo striekajúcou vodou.

▷ Poutierajte teleso zariadenia mäkkou, suchou handričkou nepúšťajúcou vlákna.

Poruchy / pomoc

Nefunkčnosť.	• Je zariadenie zapojené sieťovým adaptérom do elektrickej rozvodnej siete?
Žiaden zvuk.	• Nie je prehrávanie prerušené? • Nie je hlasitosť nastavená príliš nízko? • Vybrali ste správny prevádzkový režim?
Rušený príjem rádia.	• Porucha interiérového dipólu? • Je orientácia antény optimálna? • Výpadok rozhlasovej stanice? • Rušenie zapríčinené iným, nedostatočne odrušeným elektrickým zariadením?
Nesprávne zobrazenia na displeji. Nevysvetliteľné chybné funkcie.	• Vytiahnite sieťový adaptér zo zásuvky a súčasne vyberte nakrátko záložnú batériu. • V blízkosti veľmi silných zdrojov rušenia rádiového signálu môže dôjsť za určitých veľmi nepriaznivých podmienok k chybnému fungovaniu zariadenia. Zariadenie bude opäť správne fungovať, ak sa táto porucha odstráni.

Nerozpoznanie pripojeného zariadenia s technológiou Bluetooth®.	• Vypnite zvukový minisystém, po niekoľkých sekundách ho znovu zapnite a skúste to opäť. • Niektoré zariadenia potrebujú na vytvorenie spojenia dlhší čas; nejde o poruchu. • Nie je technológiou Bluetooth® pripojené iné zariadenie? Zvukový minisystém môže byť vždy súčasne spojený iba s jedným zariadením. Pred pripojením iného zariadenia musíte najskôr odpojiť už pripojené zariadenie.
Pripojenie technológiou Bluetooth® je príliš pomalé.	• Nenachádzajú sa medzi zariadením a zvukovým minisystémom prekážky? Murivá, iné elektrické zariadenia atď. rušia prenos. Vypnite zvukový minisystém, premiestnite mobilné zariadenie bližšie k nemu, znovu zapnite zvukový minisystém a opäť aktivujte „spárovanie“.

Vyhlásenie o zhode

EG-Konformitätserklärung / EU-Declaration of Conformity

Hiermit erklären wir, dass der nachfolgend bezeichnete Artikel den einschlägigen EG Richtlinien (insbesondere den unten benannten) entspricht und die Serie entsprechend gefertigt wird.

We hereby confirm that the appliance as detailed below complies with the governing EU-directives (in particular with those directives mentioned below) and bulk production will be manufactured accordingly.

TCHIBO-Artikelbezeichnung: TCHIBO article description	Android Docking Station
TCHIBO-Artikelnummer: TCHIBO article number:	300134
TCHIBO-Projektnummer: TCHIBO article number:	71615
Relevante technische Daten: Relevant technical data:	
Sonstige Angaben: Further details:	

Einschlägige EG-Richtlinien / Governing EU-directives:

- [x] Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)
  Electromagnetic compatibility (EMC)
  2004/108/EC
- [x] Niederspannungs-Richtlinien
  Low-voltage standards
  2006/95/EC
- [ ] Sicherheit von Spielzeug
  Safety standards of toys
  2009/48/EG
- [ ] Medizinprodukte (**Klasse 1**)
  Medical device directive (Class 1)
  93/42/EEC
- [x] Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen
  Radio and Telecommunication Terminal Equipment
  R&TTE 1999/5/EC
- [x] Ökodesign – Richtlinie
  Energy – related product-directive (ErP)
  2009/125/EC

☐ Verordnung über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
Regulation on materials and articles intended to come into contact with food
1935/2004/EC

☐ Richtlinie über Keramikgegenstände, die dazu bestimmt sind mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen.
Directive on ceramic articles intended to come into contact with food.
84 / 500 / EEC

☑ Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.
RoHS directive
2011/65/EU

☐ Persönliche Schutzausrüstungen (PSA)
Personal protective equipment (PPE)
89/686/EEC

Hersteller / manufacturer: TCHIBO GmbH - Überseering 18 - 22297 Hamburg - Germany

Ausstellungsdatum /
Date of issue: 12.08.2013

Jahr des CE-Konformitätsbewertungsverfahrens/
Year in which the CE-Mark was affixed: 2013

Unterschrift + Stempel / Signature + Stamp

Tchibo

Tchibo Management
Non Food
Überseering 18
22297 Hamburg

Name, Funktion / Name, Function: M.Meister, Head of Quality

Technické údaje

Model:	300 134
Sieťový adaptér:	Vstup: 100–240 V ~ 50/60 Hz Výstup: 9 V ⎓ 1,2 A ⊖-◉-⊕
Trieda ochrany:	II ⧈
Príkon:	max. 17 W
Záložná batéria:	1x CR2032, 3 V
Frekvenčné pásmo:	FM 87,5–108 MHz
Konektory:	- vstup Aux (kolíkový konektor, Ø 3,5 mm) - dokovací port pre smartfón (port mikro USB)
Teplota prostredia:	+10 až +40 °C
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.sk

V rámci vylepšovania produktov si vyhradzujeme právo na technické a optické zmeny na výrobku.

CE

Likvidácia

Výrobok, jeho obal a dodaná batéria boli vyrobené z hodnotných materiálov, ktoré sa dajú recyklovať. Tým sa znižuje množstvo odpadu a chráni životné prostredie.

Likvidujte **obal** podľa pravidiel separovaného zberu. Využite na to miestne možnosti na zber papiera, lepenky a ľahkých obalov.

Zariadenia, ktoré sú označené týmto symbolom, sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom! Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré zariadenia oddelene od domového odpadu. Informácie o zberných dvoroch, ktoré odoberajú staré zariadenia bezplatne, vám poskytne vaša obecná alebo mestská správa.

Batérie a akumulátory nepatria do domového odpadu!
Máte zákonnú povinnosť odovzdať staré batérie a akumulátory v zbernom dvore vašej obecnej alebo mestskej správy alebo v špecializovanej predajni, ktorá predáva batérie.

Pb
Cd
Hg

Batérie a akumulátory, ktoré sú označené týmito písmenami, obsahujú okrem iného nasledovné škodlivé látky:
Pb = olovo, Cd = kadmium, Hg = ortuť.

Záruka

Záruku poskytujeme na obdobie **3 rokov** od dátumu kúpy.

Náš výrobok bol vyrobený pomocou najnovších technologických postupov a podrobený prísnej kontrole kvality. Zaručujeme bezchybnú akosť tohto výrobku.

Ak by sa napriek očakávaniam vyskytol počas záručnej doby nedostatok, výrobok reklamujte cez distribútora, u ktorého ste ho zakúpili (filiálka či internetový obchod). Naši tamojší kolegovia vám radi pomôžu a dohodnú s vami ďalšie kroky.

Záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené nesprávnym používaním výrobku, na diely podliehajúce rýchlemu opotrebeniu ani na spotrebný materiál.

V prípade otázok si pripravte doklad o kúpe a číslo výrobku.

Táto záruka neobmedzuje práva na záruku vyplývajúce zo zákona.

Číslo výrobku: SK 300 134